



**A Pochimilco desde Ciudad de México.** Tiempo aprox: 1.40 hrs.  
Tomar la carretera a Pachuca (salida Indios Verdes). Llegando a esta ciudad tomar la carretera que lleva a Ixmiquilpan. Poco después de pasar Actopán tomar a la izquierda el entronque de la carretera que va a Mixquiahuala, minutos después atravesar la comunidad de El Boxthá y más adelante al llegar a la comunidad de San Antonio Zaragoza tomar hacia la derecha hasta llegar a Pochimilco. La distancia que hay de Actopán a Pochimilco es de 8 km.

## CÓMO LLEGAR A LA FIESTA

**A Juchitlán desde Ciudad de México.** Tiempo aprox: 2.30 hrs.  
Tomar la carretera a Pachuca (salida Indios Verdes). Llegando a esta ciudad tomar la carretera que lleva a Ixmiquilpan. Después de pasar Actopán empieza el corredor de balnearios del estado, pasar Ixmiquilpan, seguir derecho por la carretera México - Laredo ½ km. adelante de la aduana en el entronque de la gasolinera tomar hacia la derecha rumbo a Zimapán, (no tomar rumbo a Querétaro) después de un tramo de curvas tomar a la derecha hacia Tasquillo en un camino con camellón. Llegando al centro de Tasquillo tomar hacia la derecha rumbo a Tzindeje. Seguir los señalamientos rumbo a Juchitlán, se encuentra a 1 km.

### Participan:

Guadalupe Acevedo  
Raúl Aleman  
Julián Arteaga  
Rosendo Casasola  
Miriam Coronado  
Carlos Chinchillas  
Jaime Corona  
Cesar Damián  
Christian Galicia  
Carlos A. Garay  
Briseida García  
Jesús Hernández

Elisa Lemus  
Roberto Lira  
Dyana L. Llamas  
Mario Manguera  
Ixchel Méndez  
Liborio Morgado  
Roberto Morgado  
Mijo Nagaya  
Nene Ocioso Multicolor  
Julia Padilla  
Allin L. Reyes  
Blanca Estela Roth

Rolando Téllez  
Saúl Sandoval  
Gabriela Santos  
Ma. de Jesús Villalpando  
La Botarga  
De Don de Son  
Grupo Fatua Ngani  
Monedita de Oro  
El Ojo Rojo  
OVNI  
El Trío Noctámbulo  
Grupo Teotlalpán

### Organizan:



NUHUSEHE  
Educación y Desarrollo A.C.

Rodrigo Escamilla  
Jade Zerón  
Nancy Medina  
Eduardo Bagué  
Isaac Escamilla  
Serafín E. Escamilla  
Tania Escamilla

**Diseño Gráfico:**  
Paula Doumanian

### Agradecemos a:

Juan Carlos Chavira  
Carlos Díaz  
Luz Martínez  
Verónica Baena  
Craig Gawler  
Consuelo Roza  
Balneario Doxey  
Tlapalería Tas  
Escriba S.L.

### Patrocinan:



### Con el apoyo de:



POXINDEJE 31 DE JULIO AL 2 DE AGOSTO  
JUCHITLÁN 7 AL 9 DE AGOSTO

# EL MEZQUITAL SIGUE DE FIESTA

HÑAHÑU  
CINE  
DANZA  
TEATRO  
MUSICA  
ARTESANÍA  
GASTRONOMÍA  
FOTOGRAFIA  
POESÍA  
T'AHÁ  
HMUNTS'I  
JOHYA  
HNEI

WWW.FIESTAPARAELMEZQUITAL.ORG

fiesta para el mezquital  
3a edición

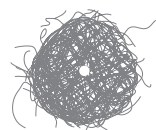
**Fiesta para el Mezquitil** es un festival anual que consiste en talleres artesanales y artísticos, actividades literarias, teatro, proyecciones de cine, conciertos, danza, música tradicional, entre otras. Estas actividades se realizan durante tres días en cada población, con la participación de las comunidades rurales e indígenas de la zona del Valle del Mezquitil en el estado de Hidalgo.

La tercera edición de esta fiesta es posible gracias a la colaboración y participación de las comunidades, de los artesanos y artistas autóctonos. De la misma manera forman parte de esta propuesta: músicos, artistas plásticos, diseñadores, artistas de circo y teatro, escritores, cineastas y fotógrafos, procedentes de diversas regiones de México y el mundo.

**Fiesta para el Mezquitil** es de carácter itinerante con el propósito de llegar a todos los rincones de la zona, por lo que cada año se realiza en dos pueblos del Valle del Mezquitil.

El objetivo de este proyecto es colaborar en la difusión de las costumbres de la zona, promoviendo el aprendizaje de sus propias manifestaciones artísticas, así como de todas las actividades que forman parte de su identidad.

Para más información:  
[www.fiestaparaelmezquitil.org](http://www.fiestaparaelmezquitil.org)  
[fiestaparaelmezquitil@gmail.com](mailto:fiestaparaelmezquitil@gmail.com)



fiesta para  
 el mezquitil  
 3a edición

## POXINDEJE 31 DE JULIO AL 2 DE AGOSTO

<b>31</b> VIERNES	11:30-13 h.	CEREMONIA INAUGURAL / RITUAL DEL BASTÓN DE LA FIESTA Grupo Teotlalpán PRESENTACIÓN DEL FESTIVAL
	13-14 h.	INTRODUCCIÓN DE TALLERES
	14:30-16 h.	COMIDA...DE TRAJE CON LA COMUNIDAD
	16-19 h.	TALLER DE ARTESANÍA JOYERÍA CON SEMILLAS (DÍA 1) Artesanos de las comunidades y Elisa Lemus TALLER DE PINTURA "PINTANDO MIS LEYENDAS" (DÍA 1) Rolando Téllez y Christian Galicia TALLER DE MODELADO Y ANIMACIÓN EN PLASTILINA (DÍA 1) Miriam Coronado TALLER ARTÍSTICO MULTIDISCIPLINARIO (DÍA 1) Ixchel Méndez TALLER DE MÚSICA / PERCUSIÓN (DÍA 1) Roberto Lira
<b>1</b> SÁBADO	19-20 h.	MÚSICA POPULAR "CUANDO YO ERA NIÑO" Grupo Monedita de oro
	20-21 h.	OBRA DE TEATRO "¡AY MUJERES! / EL MUNDO AL REVÉS" Grupo de Teatro Hñahñu Fatua Ngani
	21-24 h.	CINE PROYECCIÓN DE DOCUMENTALES SOBRE LA PRESERVACIÓN DE LAS TRADICIONES INDÍGENAS Selección de OVNI y El Ojo Rojo
	11-14 h.	TALLER DE ARTESANÍA: JOYERÍA CON SEMILLAS (DÍA 2) TALLER DE PINTURA "PINTANDO MIS LEYENDAS" TALLER DE MODELADO Y ANIMACIÓN EN PLASTILINA (DÍA 2) TALLER ARTÍSTICO MULTIDISCIPLINARIO (DÍA 2) TALLER DE MÚSICA / PERCUSIÓN (DÍA 2)
<b>2</b> DOMINGO	14:30-16 h.	COMIDA...DE TRAJE CON LA COMUNIDAD
	16-17 h.	MÚSICA SON JAROCHO TRADICIONAL De Don de Son
	17-18 h.	MÚSICA PARA NIÑOS QUE LES GUSTA Adivinar "QUÉ ANIMALES!?" Nene Ocioso Multicolor
	18-18:30 h.	POESÍA M <sup>a</sup> de Jesús Villalpando
	18:30-19 h.	MÚSICA TRADICIONAL HÑAHÑU
	19-19:30 h.	POESÍA DRAMATIZADA DE ROSARIO CASTELLANOS "KINSEY REPORT" Briseida García
	20-21 h.	MÚSICA TRADICIONAL "EL INSÓLITO ANDAR DE CANTARINO MARAVILLAS" La botarga
	21-22 h.	PRESENTACIÓN DE CIRCO Y MÚSICA Julia Padilla, Raúl Alemán, más cirqueros y El Trío Noctámbulo
	22-24 h.	BAILE POPULAR
	11:30-12:30 h.	MÚSICA PARA NIÑOS QUE LES GUSTA Adivinar "QUÉ ANIMALES!?"
<b>3</b>	12-14 h.	TALLER DE ARTESANÍA: JOYERÍA CON SEMILLAS (DÍA 3) TALLER DE PINTURA "PINTANDO MIS LEYENDAS" (DÍA 3) TALLER DE MODELADO Y ANIMACIÓN EN PLASTILINA (DÍA 3) TALLER ARTÍSTICO MULTIDISCIPLINARIO (DÍA 3) TALLER DE MÚSICA / PERCUSIÓN (DÍA 3)
	12:30-13 h.	POESÍA Ma. de Jesús Villalpando
	14:30-16 h.	COMIDA...DE TRAJE CON LA COMUNIDAD
	16-17 h.	MUESTRA DE TALLERES
	17-18 h.	CEREMONIA DE CLAUSURA

Durante los días del festival se exhibirá en ambas comunidades la exposición fotográfica "El blanco licor de la diosa Mayahuel" cedida por el SINAFO.

## JUCHITLÁN 7 AL 9 DE AGOSTO

<b>7</b> VIERNES	11:30-13 h.	CEREMONIA INAUGURAL / RITUAL DEL BASTÓN DE LA FIESTA Grupo Teotlalpán PRESENTACIÓN DEL FESTIVAL
	13-14 h.	INTRODUCCIÓN DE TALLERES LITERATURA "EN EL USO DE LA PALABRA" (DÍA 1) Blanca E. Roth
	14:30-16 h.	COMIDA...DE TRAJE CON LA COMUNIDAD
	16-19 h.	TALLER DE ARTESANÍA CESTERÍA (DÍA 1) Artesanos de las comunidades y Elisa Lemus TALLER DE PINTURA "PINTANDO MIS LEYENDAS" (DÍA 1) Rolando Téllez y Christian Galicia TALLER DE MODELADO Y ANIMACIÓN EN PLASTILINA (DÍA 1) Miriam Coronado TALLER ARTÍSTICO MULTIDISCIPLINARIO (DÍA 1) Ixchel Méndez TALLER DE MÚSICA / PERCUSIÓN (DÍA 1) Roberto Lira
<b>8</b> SÁBADO	20-21 h.	OBRA DE TEATRO "¡AY MUJERES! / EL MUNDO AL REVÉS" Grupo de Teatro Hñahñu Fatua Ngani
	21-24 h.	CINE PROYECCIÓN DE DOCUMENTALES SOBRE LA PRESERVACIÓN DE LAS TRADICIONES INDÍGENAS Selección de OVNI y El Ojo Rojo
	11-14 h.	TALLER DE ARTESANÍA CESTERÍA (DÍA 2) TALLER DE PINTURA "PINTANDO MIS LEYENDAS" (DÍA 2) TALLER DE MODELADO Y ANIMACIÓN EN PLASTILINA (DÍA 2) TALLER ARTÍSTICO MULTIDISCIPLINARIO (DÍA 2) TALLER DE MÚSICA / PERCUSIÓN (DÍA 2)
	12-14 h.	LITERATURA "EN EL USO DE LA PALABRA" (DÍA 2)
<b>9</b> DOMINGO	14:30-16 h.	COMIDA...DE TRAJE CON LA COMUNIDAD
	16-17 h.	MÚSICA SON JAROCHO TRADICIONAL De Don de Son
	17-18 h.	MÚSICA PARA NIÑOS QUE LES GUSTA Adivinar "QUÉ ANIMALES!?" Nene Ocioso Multicolor
	18-18:30 h.	POESÍA Ma. de Jesús Villalpando
	18:30-19 h.	MÚSICA TRADICIONAL HÑAHÑU
	19-19:30 h.	POESÍA DRAMATIZADA DE ROSARIO CASTELLANOS KINSEY REPORT Briseida García
	21-22 h.	PRESENTACIÓN DE CIRCO Y MÚSICA Julia Padilla, Raúl Alemán, más cirqueros y El Trío Noctámbulo
	22-24 h.	BAILE POPULAR
	11:30-12:30 h.	MÚSICA PARA NIÑOS QUE LES GUSTA Adivinar "QUÉ ANIMALES!?"
	12-14 h.	TALLER DE ARTESANÍA CESTERÍA (DÍA 3) TALLER DE PINTURA "PINTANDO MIS LEYENDAS" (DÍA 3) TALLER DE MODELADO Y ANIMACIÓN EN PLASTILINA (DÍA 3) TALLER ARTÍSTICO MULTIDISCIPLINARIO (DÍA 3) TALLER DE MÚSICA / PERCUSIÓN (DÍA 3)
12:30-13 h.	POESÍA Ma. de Jesús Villalpando	
12-14 h.	LITERATURA "EN EL USO DE LA PALABRA" (DÍA 3)	
14:30-16 h.	COMIDA...DE TRAJE CON LA COMUNIDAD	
16-17 h.	MUESTRA DE TALLERES	
17-18 h.	CEREMONIA DE CLAUSURA	